Declaration and P wer of Attorney for Patent Application 特許出願のための 宣言状および委任状

Japanese Language Declaration 日本語による宜言状

下記の発明者として、ここに下記のことを宜 言する。

当方の居所、郵便住所、および国籍は、下記の当方の名前横に記載されている通りである。当方は、請求され、さらに権利を付与された発明において特許権を求めている内容の元来の第1単独発明者(下記に1名のみの名前が記載されている場合)または元来の第1共同発明者(下記に複数の名前が記載されている場合)であることを信じる。

As a below named inventor, I hereby declare that:
My residence, post office address and
citizenship are as stated below next to my name.
I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

その明細書を (該当するものにチェック) ロ ここに添付する。	the specification of which (check one) ☐ is attached hereto.	
ロ年月日に	☐ was filed on	a
出願番号第として提出され、	Application Serial No.	<u>_</u>
年 月 日に補正し、 (該当する場合)	and was amended on (if applicable)	_·
し知に妙丁さかも落めた。 独立成と合かし記	I haraby state that I have reviewed and	

SHOCK-ABSORBER UNITS FOR USE IN A VACUUM CHAMBER FOR BRAKING RUNAWAY MOVING OBJECTS

上記に修正された通りに、請求項を含む上記明細書の内容を検査理解していることをここに声明する。

米国特許施行規則集(37 CFR) § 1.56 での定義 に基づき、特許性にとって重要な情報を開示する義務 を認める。

合衆国特許法律集(35 USC) § 119 に基づき、 海外特許出願または下記の発明者証や下記の合衆国暫 定出願に関する外国優先権をここに主張し、さらに特 許証または発明者証の出願日が、優先権を主張する出 願の日付以前である外国出願も下記に明記してある。 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, § 119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and/or any U.S. provisional application(s) listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

Prior foreign and/or provisional applications 海外での先願や暫定出願

Priority claimed 主張する優先権

2002-269780	Japan	17/Septemb r/2002	X	(*) \ * \
(Number/番号)	(Country/国)	(Day/Month/Year Filed/ 日 / 月 / 年出願)	(Yes/IIV)	(No/いいえ)
(Number/番号)	(Country/国)	(Day/Month/Year Filed/ 日 / 月 / 年出願)	(Yes/はい)	(No/いいえ)
(Number/番号)	(Country/国)	(Day/Month/Year Filed/ 日 / 月 / 年出願)	(Yes/はい)	(No/いいえ)
(Number/番号)	(Country/国)	(Day/Month/Year Filed/ 日 / 月 / 年出願)	(Yes/はい)	(No/いいえ)
(Number/ 番号)	(Country/国)	(Day/Month/Year Filed/ 日 / 月 / 年出願)	(Yes/はい)	(No/ いいえ)

合衆国法律集、第35編§120に基づき、下記の合衆国出願の特許権を主張し、さらに当該出願の各請求項の内容が合衆国法律集、第35編§112、第1項に記載された方法で以前の合衆国出願で開示されていない限りにおいて、米国特許施行規則集(37 CFR)§1.56での定義に基づき、先願日と当該出願についての国内出願日またはPCT国際出願日の間に発生した重要な情報を開示する義務を認める。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application:

(Application Serial No./ 出願番号)	(Filing Date/ 出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned/ 状況:特許取得、特許出願中、放棄)
(Application Serial No./ 出願番号)	(Filing Date/ 出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned/ 状況: 特許取得、特許出願中、放棄)

ここでなされた当方の認識についての声明はすべて正確で、情報および信念に関してなされた声明は正確であると信じることをここに宣言する。さらに、故意の虚偽声明および類似の声明が合衆国法律集(18 USC) § 1001 において罰金または拘禁、あるいはその両方によって罰せられ、またそのような故意の虚偽声明が出願または発行される特許の有効性を危うくする可能性があることを理解の上で、これらの声明を行ったことをここに宣言する。

委任状: 名前を挙げられた発明者として、当該出願を遂行し、さらに特許商標庁に関係する全業務を行うよう下記の弁護士や代理人をこれに指名する(名前と登録番号を一覧する)。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number):

27 / 64.36			
Name / 名前	Reg. No. / 登録番号	Name / 名前	Reg. No. / 登録番号
CALDWELL, Lisa M.	41,653	POLLEY, Richard J.	28,107
GIRARD, Michael P.	38,467	RINEHART, Kyle B.	47,027
HAENDLER, Jeffrey B.	43,652	RUPERT, Wayne W.	34,420
HARDING, Tanya M.	42,630	RYBAK, Sheree L.	P-47,913
JAKUBEK, Joseph T.	34,190	SCOTTI, Robert F.	39,830
JONES, Michael D.	41,879	SIEGEL, Susan Alpert	43,121
KLARQUIST, Kenneth S.	16,445	SLATER, Stacey C.	36,011
KLITZKE II, Ramon A.	30,188	STEPHENS JR., Donald L.	34,022
LEIGH, James S.	20,434	STUART, John W.	24,540
MAURER, Gregory L.	43,781	VANDENBERG, John D.	31,312
NOONAN, William D.	30,878	WHINSTON, Arthur L.	19,155
ORR, David E.	44,988	WIGHT, Stephen A.	37,759
PETERSEN, David P.	28,106	WINN, Garth A.	33,220
Send Correspondence To/	油级 上 ·	KLARQUIST SPARKMAN, LLP	
Sena Correspondence Toy	连阳儿 ·	One World Trade Center, Suite 1600	
		121 S.W. Salmon Street	
		Portland, OR 97204-2988	
		U.S.A.	
Direct Telephone Calls to number)/ 直通電話(名前	_	Donald L. Stephens Jr. (503) 226-7391	_
Full Name of Sole or Firs	<u> </u>		
Yasushi Yoda	t mventor/ 辛畑よんな	第1元明有の以右	
Inventor's Signature/発明	子の異々		D/ [] [H
inventor's Signature/92-95	Asustic	Joda	Date/目付 Aug 18, 2003
Residence/ 居所	T 1. CI	joda i , Saitama-Ken	
1	tukaya - Th	i, sailama -ken	
Andre			
Citizenship/ 国籍			
Citizenship/ 国籍 Japan			
Citizenship/ 国籍			
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便	住所	ers) Fuji Bldg, 2-3, Marunouchi 3-chon	ne. Chivoda-ku Tokvo 100 Japan
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便	住所	ers) Fuji Bldg, 2-3, Marunouchi 3-chon	ne, Chiyoda-ku Tokyo 100 Japan
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便 c/o Nikon Corporation (Intelle	住所 ectual Property Headquarte	ers) Fuji Bldg, 2-3, Marunouchi 3-chon 共同発明者(存在する場合)の	
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便 c/o Nikon Corporation (Intelle	住所 ectual Property Headquarte		
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便 c/o Nikon Corporation (Intelle Full Name of Second Join Hiroaki Narushima	住所 ectual Property Headquarte at Inventor (if any)/ 第 2 者の署名	共同発明者(存在する場合)の	氏名
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便 c/o Nikon Corporation (Intelle Full Name of Second Join	住所 ectual Property Headquarte at Inventor (if any)/ 第 2 者の署名	共同発明者(存在する場合)の	氏名 Date/ 日付
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便 c/o Nikon Corporation (Intelle Full Name of Second Join Hiroaki Narushima Inventor's Signature/発明	住所 ectual Property Headquarte at Inventor (if any)/ 第 2 者の署名	共同発明者(存在する場合)の	氏名
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便 c/o Nikon Corporation (Intelle Full Name of Second Join Hiroaki Narushima	住所 ectual Property Headquarte at Inventor (if any)/ 第 2 者の署名	共同発明者(存在する場合)の	氏名 Date/ 日付
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便 c/o Nikon Corporation (Intelle Full Name of Second Join Hiroaki Narushima Inventor's Signature/発明 Residence/ 居所	住所 ectual Property Headquarte at Inventor (if any)/ 第 2 者の署名		氏名 Date/ 日付
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便 c/o Nikon Corporation (Intelle Full Name of Second Join Hiroaki Narushima Inventor's Signature/発明	住所 ectual Property Headquarte at Inventor (if any)/ 第 2 者の署名	共同発明者(存在する場合)の	氏名 Date/ 日付
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便 c/o Nikon Corporation (Intelled Full Name of Second Join Hiroaki Narushima Inventor's Signature/発明 Residence/ 居所 Citizenship/ 国籍	住所 ectual Property Headquarte at Inventor (if any)/第2 者の署名 川いか	共同発明者(存在する場合)の	氏名 Date/ 日付
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便 c/o Nikon Corporation (Intelled Full Name of Second Join Hiroaki Narushima Inventor's Signature/発明 Residence/ 居所 Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便	住所 ectual Property Headquarte It Inventor (if any)/第2 者の署名 //www. //www.	共同発明者(存在する場合)の Namapina Ku , Tohyo~70	氏名 Date/日付 Aug (R. coo)
Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便 c/o Nikon Corporation (Intelled Full Name of Second Join Hiroaki Narushima Inventor's Signature/発明 Residence/ 居所 Citizenship/ 国籍 Japan Post Office Address/ 郵便	住所 ectual Property Headquarte It Inventor (if any)/第2 者の署名 ///www.lit inagalus - // C住所 ectual Property Headquarte inguature for third and subsequence	共同発明者(存在する場合)の Narushina ku , ケットタッ~ 7。 ers) Fuji Bldg, 2-3, Marunouchi 3-chomunt ioint inventors.	氏名 Date/日付 Aug (R. coo)

Page 3 of <u>3</u>